

## Ateliers d'apprentissage du français Un passeport pour l'autonomie

**Le CCAS propose chaque semaine 7 heures d'ateliers d'alphabétisation et d'apprentissage du français comme langue étrangère. Trente-quatre personnes âgées de 25 à 70 ans travaillent très dur pour rendre leur quotidien plus facile.**

"Ces lunettes noires sont belles", "Toutes les modes sont stupides"... Un casque sur les oreilles, Emiko, une dynamique japonaise de 37 ans, révise en même temps, accords et prononciations. Quelques chaises plus loin, Nicolas, 70 ans, italien, qui parle également l'allemand et le patois sicilien travaille en ce moment les liaisons. Il glisse : "En français, il y a quand même pas mal de lettres qui parfois ne servent à rien. Toutes celles que l'on voit écrites et qu'on ne prononce pas, ce n'est pas comme en italien".

### "Apprendre le français, ça fait partie de mes rêves"

Emiko, Nicolas, mais aussi Hayette, Saïda, Sahara... Jusqu'à 7h par semaine, ils sont une petite quinzaine à se retrouver au 1<sup>er</sup> étage du Centre social pour participer aux ateliers d'apprentissage du français comme langue étrangère et d'alphabétisation. Avant de suivre les cours, Hayette, 46 ans, algérienne et maman de 3 enfants, apprenait sur le tas, via des mots attrapés dans les conversations, la télévision. Puis elle en a eu assez "de parler avec des mots un peu cassés". Ce qui l'a aidé à se lancer ? "L'envie de pouvoir lire une petite histoire en français à mes enfants". Elle souligne "Je vis en France, c'est important pour moi de parler, de lire et d'écrire le français. Ça fait partie de mes rêves".



Nicolas

### S'offrir de nouveaux horizons

Les ateliers, financés par l'Etat au titre de la politique de la ville, se situent bien en amont des organismes classiques de formation en langue française. "L'objectif est de permettre à chacun, quel que soit son niveau de départ, d'accéder aux savoirs de base en français pour parvenir à une formation, un emploi, une meilleure connaissance de leur environnement et de la ville", souligne Françoise Mazbouh, l'enseignante.

Depuis leur création, il y a 7 ans, Estelle Guillermard, coordonne ces ateliers au sein du CCAS. Après y avoir enseigné, elle reçoit les candidats lors de leur première demande, puis les accompagne tout au long de leur parcours. "Ce sont des personnes très motivées et très assidues. A l'âge adulte, apprendre à lire ou écrire le français demande d'intenses efforts. Mais l'enjeu en vaut la chandelle, c'est une occasion pour eux de s'offrir de nouveaux horizons. Avec pour certains, un premier pas vers une insertion professionnelle. En 2009, 6 d'entre eux ont été impliqués dans un parcours de formation et 12 sont ou ont été en situation d'emploi" constate-t-elle.

### "Une baguette s'il vous plaît !"

De pays d'origines diverses (Japon, Mexique, Italie, Colombie, Vietnam, etc.), c'est souvent un coup de cœur qui les a menés jusqu'à Seyssinet-Pariset. Aujourd'hui, ils ont tous la même envie, réussir à s'intégrer dans la ville qui les entoure, ne serait-ce que pour "comprendre les blagues des Français, parler avec ses



Hayette



Emiko et Françoise, l'enseignante

voisins, demander correctement une baguette à la boulangerie, lire les étiquettes, suivre les devoirs de leurs enfants, trouver un travail...". Un sacré sésame pour l'autonomie et aussi pour la communication avec leurs enfants, français nés et scolarisés, ici.

Et la demande est forte. Une liste d'attente est en place. En moyenne, les ateliers accueillent chaque année 34 personnes.

### Ateliers d'apprentissage du français

**Lieu des cours : Centre social Les Arcelles, 81, avenue de la République.**

**Renseignements et inscriptions : Contacter Estelle Guillermard, CCAS 16 rue Roger Barbe, Tél. 04 38 12 38 60**

## Fête de l'enfance et de la jeunesse

**Samedi 29 mai 2010 à partir de 14h, dans le parc Lesdiguières**

Venez vous amuser, voir, participer, écouter, découvrir, etc.

Enfance (3/11 ans) : kermesse, poney, contes, jeux en bois...

Jeunesse (11/25 ans) : valorisation de l'expression des jeunes sous toutes ses formes...

Le secteur jeunesse de la ville de Seyssinet-Pariset vous invite à être acteur de cette manifestation (organisation ou participation).

### Appel à participation

Si vous avez entre 11 et 25 ans, que vous êtes artiste amateur solo ou en groupe (musique, danse, sport, chant, slam, théâtre, pratiques urbaines) vous pouvez envoyer votre candidature [sej@mairie-seyssinet-pariset.fr](mailto:sej@mairie-seyssinet-pariset.fr) jusqu'au 17 mai ou par Tél. 04 38 12 41 20.

**Tout le programme de la fête, dans notre prochaine édition.**